

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: Osaühing Paletón

registrikood: 10656380

tänavatalu nimi, Pärnu mnt 37
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10119

telefon: +372 5043885, +372 6605181

e-posti aadress: info@argentiina.ee

veebilehe aadress: www.argentiina.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Kasutusrent	11
Lisa 7 Laenukohustused	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 10 Müügitulu	13
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	13
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 13 Tööjõukulud	14
Lisa 14 Seotud osapooled	14
Aruande allkirjad	16

Tegevusaruanne

2015. aastal oli OÜ Paletoni põhitegevuse netokäive 652 187 eurot, mis oli võrreldes eelmise aastaga 35,8 % suurem. Käibe suurenemise aluseks oli suurem tähelepanu reklaamile ja kliendisuhetele.

Suurimaks kuluallikaks 2015. aastal oli kaubakulu, mille osatähtsus kujunes 71 %.

Suuruselt teiseks kuluallikaks kujunes tööjõuga seotud kulud 15 %-ga. Paleton OÜ-s töötas 2015. aasta lõpus 13 töötajat. Lisaks kasutas Paleton OÜ töötajaid töövahenduse alusel. Kokku oli 2015 aasta tööjõukulu 93 324 eurot.

Aasta lõppes 47 610 euro suuruse kasumiga.

2016. majandusaastal laienemisplaane ei ole. Keskendume Argentiina restorani positsiooni säilitamisele Tallinna toidlustusturul.

Tallinas, 30.06.2016

Ego Riener

OÜ Paleton juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	45 248	34 407	2
Nõuded ja ettemaksed	18 605	9 966	3
Varud	19 977	12 652	3
Kokku käibevara	83 830	57 025	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	52 424	62 050	5
Kokku põhivara	52 424	62 050	
Kokku varad	136 254	119 075	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	4 599	31 299	7
Võlad ja ettemaksed	56 401	60 132	8,9,4
Kokku lühiajalised kohustused	61 000	91 431	
Kokku kohustused	61 000	91 431	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	24 926	24 926	
Muud reservid	3 024	3 024	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-306	-2 264	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	47 610	1 958	
Kokku omakapital	75 254	27 644	
Kokku kohustused ja omakapital	136 254	119 075	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	652 187	480 170	10
Muud äritulud	8 081	477	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-439 847	-302 449	11
Mitmesugused tegevuskulud	-60 377	-52 743	12
Tööjõukulud	-93 324	-91 229	13
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-17 637	-15 200	5
Muud ärikulud	-179	-14 758	
Kokku ärikasum (-kahjum)	48 904	4 268	
Intressikulud	-1 252	-2 262	6
Muud finantstulud ja -kulud	-42	-48	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	47 610	1 958	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	47 610	1 958	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	48 904	4 268	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	17 637	15 200	5
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	14 403	
Kokku korrigeerimised	17 637	29 603	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-4 639	-4 905	3
Varude muutus	-7 325	-3 231	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-3 731	-11 616	8
Makstud intressid	-1 252	-2 262	6
Muud rahavood äritegevusest	-42	-48	
Kokku rahavood äritegevusest	49 552	11 809	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-8 011	-12 404	5
Antud laenud	-4 000	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-12 011	-12 404	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	36 299	7
Saadud laenude tagasimaksed	-26 700	-5 000	7
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-26 700	31 299	
Kokku rahavood	10 841	30 704	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	34 407	3 703	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	10 841	30 704	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	45 248	34 407	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	24 926	3 024	-2 264	25 686
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	1 958	1 958
31.12.2014	24 926	3 024	-306	27 644
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	47 610	47 610
31.12.2015	24 926	3 024	47 304	75 254

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Paleton 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Kasumiaruande koostamisel on kasutatud Skeem nr. 1.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete hindamine

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Realiseeritud toodete kuludes arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 700 euri. Varad alla nimetatud summa kantakse kuluks ostmisel

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Amortisatsiooninorm põhivaraadele on vahemikus 10 kuni 50% sõltuvalt kasulikust tööeast

Rendid

Kasutusrendid

Ettevõtte kui rentnik

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõttel pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse omanik ja juhtivtöötajad ning nendega seotud ettevõtted ja lähikondlased.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Raha arvelduskontol	44 173	33 374
Raha kassas	1 075	1 033
Kokku raha	45 248	34 407

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	11 771	11 771
Ostjatelt laekumata arved	11 771	11 771
Muud nõuded	4 334	4 334
Laenuõuded	4 000	4 000
Viitlaekumised	334	334
Ettemaksed	2 500	2 500
Muud makstud ettemaksed	2 500	2 500
Kokku nõuded ja ettemaksed	18 605	18 605
	31.12.2014	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	5 889	5 889
Ostjatelt laekumata arved	5 889	5 889
Ettemaksed	4 077	4 077
Muud makstud ettemaksed	4 077	4 077
Kokku nõuded ja ettemaksed	9 966	9 966

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	6 740	6 944
Üksikisiku tulumaks	1 782	1 249
Sotsiaalmaks	4 245	2 791
Kohustuslik kogumispension	232	138
Töötuskindlustusmaksed	280	193
Intress	0	520
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13 279	11 835

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2013					
Soetusmaksumus	2 302	54 776	57 078	41 996	99 074
Akumuleeritud kulum	-339	-13 225	-13 564	-6 261	-19 825
Jääkmaksumus	1 963	41 551	43 514	35 735	79 249
Ostud ja parendused	0	11 650	11 650	754	12 404
Amortisatsioonikulu	-24	-9 192	-9 216	-5 984	-15 200
Allahindlused väärtuse languse tõttu	-1 899	-3 803	-5 702	-8 701	-14 403
31.12.2014					
Soetusmaksumus	81	54 576	54 657	30 119	84 776
Akumuleeritud kulum	-41	-14 370	-14 411	-8 315	-22 726
Jääkmaksumus	40	40 206	40 246	21 804	62 050
Ostud ja parendused	2 455	4 808	7 263	748	8 011
Amortisatsioonikulu	-911	-10 478	-11 389	-6 248	-17 637
31.12.2015					
Soetusmaksumus	2 536	59 384	61 920	30 867	92 787
Akumuleeritud kulum	-952	-24 848	-25 800	-14 563	-40 363
Jääkmaksumus	1 584	34 536	36 120	16 304	52 424

Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2015	2014
Kasutusrendikulu	2 157	2 716
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2015	31.12.2014
12 kuu jooksul	2 158	2 136
1-5 aasta jooksul	7 255	9 434

2013. sõlmitud kasutusrendi leping sõiduautole, mille lõpptähtaeg 30.07.2018, jääkmaksumusega 3 026 eurot Sellelt autolt tasutud

kasutusrenti 2015. aastal summas 2157 eurot. 2015. aastal tasutud kasutusrendilt intressi summas 1 252 eurot.

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Lühiajalised laenud	4 599	4 599			0%	31.12.2016
Lühiajalised laenud kokku	4 599	4 599				
Laenukohustused kokku	4 599	4 599				

	31.12.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Lühiajalised laenud	31 299	31 299			0	31.12.2015
Lühiajalised laenud kokku	31 299	31 299				
Laenukohustused kokku	31 299	31 299				

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	35 911	35 911
Võlad töövõtjatele	7 124	7 124
Maksuvõlad	13 279	13 279
Muud võlad	87	87
Muud viitvõlad	87	87
Kokku võlad ja ettemaksed	56 401	56 401

	31.12.2014	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	42 814	42 814
Võlad töövõtjatele	4 673	4 673
Maksuvõlad	11 835	11 835
Muud võlad	810	810
Muud viitvõlad	810	810
Kokku võlad ja ettemaksed	60 132	60 132

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Töötasude kohustus	5 227	3 976
Puhkusetasude kohustus	1 897	697
Kokku võlad töövõtjatele	7 124	4 673

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	652 187	480 170
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	652 187	480 170
Kokku müügitulu	652 187	480 170
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Toitlustamine	637 797	464 699
Ruumide rent	14 390	15 471
Kokku müügitulu	652 187	480 170

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2015	2014
Tooraine ja materjal	-351 670	-228 346
Varude allahindlus ja mahakandmine	-12 656	-10 968
Energia	-25 457	-24 150
Elektrienergia	-13 168	-14 111
Soojusenergia	-12 289	-10 039
Üür ja rent	-27 426	-23 580
Väikevahendid	-3 815	-236
Tantsuprogramm	0	-363
Töörõivad	-2 606	-2 157
Nõud	-3 493	-1 510
Prügivedu	-1 291	-1 445
Müügikulud	-7 015	-5 984
Vesi ja kanalisatsioon	-4 385	-3 650
Muud	-33	-60
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-439 847	-302 449

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2015	2014
Üür ja rent	-3 047	-2 620
Energia	-3 814	-3 334
Elektrienergia	-1 463	-1 567
Soojusenergia	-1 305	-1 115
Kütus	-1 046	-652
Mitmesugused bürookulud	-2 677	-2 536
Lähetuskulud	-421	0
Koolituskulud	-1 500	-3 891
Valveteenus	-360	-794
Prügivedu	-143	-160
Töötajatega seotud kulud	-66	-135
Raamatupudamisteenus	-7 800	-7 889
Muud müügikulud	-6 453	-6 049
Majapidamiskulud	-6 433	-2 375
Muud tegevuskulud	-3 055	-2 562
Vesi-ja kanalisatsioon	-487	-405
Kasutusrent	-2 157	-2 716
Transpordivahendi kulud	-2 177	-5 977
Ruumide remont ja sisustus	-4 959	-5 076
Reklaam	-14 828	-6 224
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-60 377	-52 743

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	-55 194	-63 602
Sotsiaalmaksud	-17 630	-21 922
Tööjõu vahendus	-20 500	-5 705
Kokku tööjõukulud	-93 324	-91 229
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	13	8

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015	31.12.2014
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	4 599	31 299

2015	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	26 700

2014	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	24 600	2 000
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	10 199	3 000

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	6 000	0

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2016

Osaühing Paletón (registrikood: 10656380) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EGO RIENER	Juhatuse liige	11.07.2016

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-306
Aruandeaasta kasum (kahjum)	47 610
Kokku	47 304
Katmine	
Dividendideks	25 000
Kokku	25 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	652187	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6605181
Mobiiltelefon	+372 5043885
E-posti aadress	info@argentiina.ee
Veebilehe aadress	www.argentiina.ee